



**ການຂໍປ່ຽນສະຖານທີ່ຕັ້ງບໍລິສັດ ແລະ ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ**

**Complementary documents in submitting the relocation of the company and representative office**

**ການຂໍດັດແກ້ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ ຫຼື ໃບທະບຽນສໍາປະທານ**

**Complementary documents requesting the Amendment of investment license or concession registration certificate**

**Complementary documents requesting the Amendment of investment license or concession registration certificate**

1. Proposal requesting the amendment of investment license or concession license;
2. The meeting minutes of executive council or stockholders of the company;
3. Original investment license or original concession registration certificate (if any).
4. Investment license;
5. Copy of enterprise registration certificate;
6. Copy of domestic tax registration certificate;
7. Copy of business operation license;



**Ministry of Planning and Investment  
Investment Promotion Department  
One Stop Service (OSS)  
Boulevard Souphanouvong  
Vientiane 01001 Lao PDR.  
Tel: (856-21) 21 7012,  
Fax: (856-21) 21 5491  
www.investlaos.gov.la  
www.facebook.com/investlaos.gov.la**

## ເອກະສານຂໍປ່ຽນສະຖານທີ່ຕັ້ງບໍລິສັດ ແລະ ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ

1. ໃບສະເໜີຂໍປ່ຽນແປງຂໍປ່ຽນສະຖານທີ່ຕັ້ງບໍລິສັດ ແລະ ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ;
2. ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ຫຼື ຂາຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດແມ່ (ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ) ຫຼື ບໍລິສັດ;
3. ສໍາເນົາເສຍຄ່າເຊົ່າເຮືອນໃນເມື່ອກ່ອນ;
4. ສໍາເນົາເສຍຄ່າເຊົ່າເຮືອນໃນປະຈຸບັນ;
5. ສໍາເນົາເສຍຄ່ານໍ້າປະປາ ແລະ ໄຟຟ້າໃນເມື່ອກ່ອນ (ໃບຮັບເງິນ);
6. ສໍາເນົາໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ/ໃບອະນຸຍາດຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ;
7. ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ (ຖ້າມີ);
8. ສໍາເນົາໃບທະບຽນອາກອນ (ຖ້າມີ);
9. ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດ (ຖ້າມີ);
10. ໜັງສືຮັບຮູ້ຍົກຍ້າຍທີ່ຕັ້ງສໍານັກງານໃໝ່;

## Complementary documents in submitting the relocation of the company and representative office

1. Proposal requesting the relocation of the company and representative office;
2. The meeting minutes of the executive council or stockholders of the holding company (representative office) or company;
3. Copy of previous house rental contract;
4. Copy of current house rental contract;
5. Copy of water supply and electricity payment (bills);
6. Copy of investment license registration certificate of representative office ;
7. Original enterprise registration certificate;
8. Original tax registration certificate (if any);
9. Original business operation license (if any);
10. Documents acknowledging the new office relocation;

## ເອກະສານປະກອບຂໍດັດແກ້ໃບ ອະນຸຍາດລົງທຶນ

1. ໃບສະເໜີຂໍດັດແກ້ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ;
2. ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ຫຼື ຜູ້ຖືຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດ;
3. ບົດລາຍງານການເຄື່ອນໄຫວຂອງບໍລິສັດໃນໄລຍະຜ່ານມາ ແລະ ແຜນການເຄື່ອນໄຫວໃນຕໍ່ໜ້າຂອງບໍລິສັດ ພ້ອມທັງເອກະສານທີ່ອ້າງອີງເຫດຜົນໃນການດັດແກ້ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ;
4. ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ;
5. ສໍາເນົາກົດລະບຽບບໍລິສັດ;
6. ສໍາເນົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
7. ສໍາເນົາໃບທະບຽນອາກອນ;
8. ສໍາເນົາໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດ;